



A tartalomból:

A közös munka előreviszi a településünket	1
Önkormányzati hírek	2
Unser schwäbisches Dorf– schwäbisches Herz A Hetvehelyi Német Nemzeti Önkormányzat hírei	3
Anyakönyvi hírek Babaköszöntő	4
Anyakönyvi hírek Gyász hírek	5
Óvodánk hírei	6-7
Erdő közepén...	8
Iskolánk hírei	9
NYMTIT települési gyorsin- formációk 2020. május	10-12
Kisszöglet	13
Tájékoztatás koronavírus	14
Hátrahagyott oldal...	15
Postabontó...	16

Völgyünk Hangja

A KÖZÖS MUNKA ELŐREVISZI A TELEPÜLÉSÜNKET

2020. május 23- án /szombaton/ 8:00 órakor településünk aprajánagyja találkozott a sportpályán, hogy elvégezzék az arra a napra eltervezett településszépítést.

A település belterületi részeit szépítettük– így a Petőfi utca egészében, a sportpályán, a gáztartályoknál, a Kossuth utcai árokparton, a halastó környékén, valamint a paplak udvarán– ki fűkaszával, ki tolós fűnyíróval, ki kistraktorral vette ki részét a munkából. Az üzemanyagot és damilt az önkormányzat biztosította a gépek használatához.

Az óvodai udvarban lévő játékokat elbontották, terepet rendeztek, valamint az új játékok helyét előkészítették, hogy a nyár folyamán az is meg tudjon pályázati forrásból újulni.

Az önkormányzat tervezi a tó, valamint az út bekamerázását, melyhez oszlopot állítottak fel a temetőben. Ez igen nagy fizikai munka volt.

A félidőben zsíros kenyérral, frissítő italokkal, valamint otthonról hozott sós és édes süteményekkel vettünk új erőt a folytatáshoz.

A szervezők megköszönik minden résztvevőnek a munkáját: – Nagyon jó volt együtt dolgozni, közösnek látni a településünket!

"Az összefogás óriási erővel bír, amelyben nincsenek vesztesek, csak győztesek " (Sir Edmund Shalmeic)





Önkormányzati hírek

Közösségi munka:

Közösségi munkát szervezett a Képviselő-testület, melyen 30 fő vett részt a településről. A munka során elkészült az Óvodaudvar használhatatlan játékeinak kiszerezése, melyek helyébe a Magyar Falu program keretében elnyert és a pályázaton beszerzésre kerülő játékok kerülnek.

A "Humán Reaktor" pályázat keretében kiépítésre került a horgásztó, és a temető védelmét szolgáló kamerarendszer. Rendbe lett téve a sportpálya, és környezete, valamint a Petőfi utcában fűnyírást végeztek az önként segítők.



Koronavírus:

A településen élők fegyelmezetten vették tudomásul a koronavírus okozta veszélyhelyzet szabályait, amiért köszönet jár! A külföldről hazaérkezők is korrekt módon betartották a két hét karantént.



Folytatódik az önkormányzat tulajdonában álló étterem és konyha felújítása. A projekt szintén pályázati forrásból valósul meg.

Unser schwäbisches Dorf- schwäbisches Herz

A Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat hírei



Soltész Miklós Úr, a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkára a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére nemzetiségi támogatási igénye alapján „**Útmenti keresztek felújítása Hetvehelyen**” támogatási célra támogatási előleg formájában **500.000 forint vissza nem térítendő támogatást** kíván biztosítani. A támogatási jogviszony létrejöttének, az erre vonatkozó támogatói okirat kiadásának, illetve a támogatás folyósításának előfeltételeként iratokat, nyilatkozatokat szükséges megküldeni, aminek eleget tettünk több körben is, most várjuk a döntést.

*„A hagyományt
nem ápolni kell,
hisz nem beteg.
Nem őrizni kell,
mert nem rab.
Hagyományaink
csak akkor
maradhatnak
meg, ha megéljük
őket!”*



A feladatalapú támogatás pontszámainak elbírálása is megtörtént, így a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 1580932 Ft támogatást kaptunk, ami két részletben kerül átutalásra. Az idei évben a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat a régi temető rendbetételét tűzte ki célul. Ehhez több pályázati forrást is kihasználunk, valamint a feladatalapú támogatás egy részét is a szépítésre fordítunk.





Anyakönyvi hírek

Babaköszöntő

Örömmel tudatjuk, hogy megszületett kisfiúnk

Tischlér Gergő Milán

1970 g-mal és 48 cm-rel.



Anyakönyvi hírek

Gyász hírek



Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

**Geizkopf Antalné
Karl Katalin**

hetvehelyi lakos
hosszantartó súlyos betegségben, 92. évében elhunyt.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága szerettünk temetésén megjelentek, utolsó útjára elkísérték, mély fájdalmunkban osztoztak, részvétükkel, virágaikkal ezt a fájdalmat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

Schneider József

hetvehelyi lakos
65 éves korában elhunyt.

A gyászoló család



Óvodánk hírei

2020. május 23-án, szombaton az Önkormányzat által szervezett társadalmi munka egyik helyszíne volt az óvodaudvar. Hálásan köszönjük azoknak az önkénteseknek a munkáját, akik segítettek a régi udvari játékok lebontásában. Az új játszótér építése június 8-án kezdődik az óvodaudvaron!



A kormányrendelet értelmében május 25-én az óvoda újra kinyitott. Az előzetes szülői igényfelmérés alapján a gyermekek több, mint fele ismét jár óvodába. A járványügyi rendelkezéseket maximálisan betartjuk, a fertőtlenítés folyamatos.



Május 29-én, pénteken gyermeknap alkalmából meglepetésekkel teli programot szerveztünk az oviban. Volt csillámtetoválás, vattacukor készítés, világító karkötők, zene, tánc és nem maradhettek el az apró ajándékok sem!



Óvodánk hírei



Június 2-án, kedden elbúcsúztattuk az iskolába induló nagycsoportos gyermekeket. Idén, a koronavírus helyzet miatt sajnos a szülők nélkül, ám igazán meghitt hangulatban tartottuk meg a ballagási ünnepséget.



Értesítés!

A koronavírus járvány miatt a kormányrendelet értelmében az óvoda nyáron két hetet tart zárva!

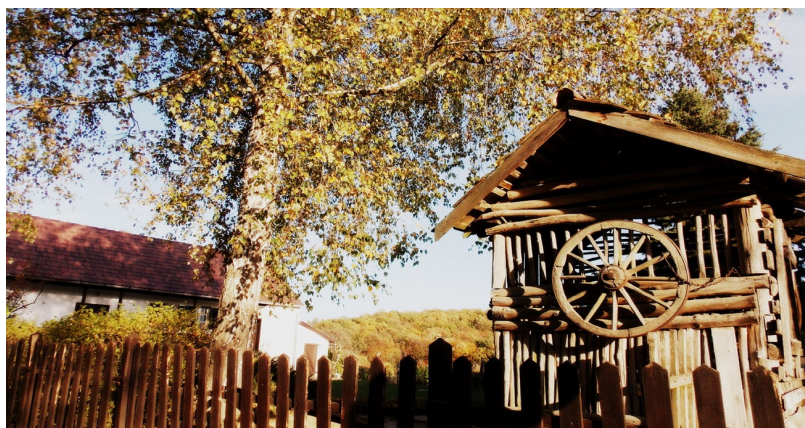
**A nyári takarítási szünet időpontja:
2020. augusztus 3-tól 2020. augusztus 14-ig tart!**

Scherdán Zoltánné
Intézményvezető



Erdő közepén ...

Erdő közepén bújik meg Hetvehely külön utcájaként a Zselichen: Kán egy hangulatos, eldugott kis sváb falucska, ami a mai napig megőrizte a hagyományos paraszti világ létét.



A piciny zsákfalut az erdőrengeteg sűrűje veszi körül, emiatt kalandosan közelíthető meg, de cserébe az utazó úgy érezheti magát megérkezésakor, mintha csak egy mesébe csöppent volna: az egységes falukép rögtön időutazásra csábít a településen.

Az aprócska település az évszázadok során kétszer is elnéptelenedett, de - mint a fönixmadár - mindig feltámadt hamvaiból: Würtenberbergből betelepített lakosságnak köszönhetően az 1760-as években született újjá, azóta pedig egy különleges hangulatú, romantikus és mesés helyként tündököl tovább.

A kicsiny falucskáról már 1126-ból léteznek feljegyzések. A török időkben vált legelőször elhagyatottá, majd az 1760-as években ismét élet költözött Kánba, de csak a második világháború után: 1945-ben megkezdődött a németek kitelepítése. Kán 1978-ban megszűnt önálló településként létezni, majd egy évvel később Hetvehelyhez csatolták. Az elhagyatott zsákfaluba harmadjára is életet leheltek: több évig tartó feltérképezés, felmérés és tervezés után 2001-től üdülőfaluként és építészetiileg védett településként létezik tovább. Kán tipikus sváb falu templommal, temetővel és faszobrokkal, ugyanakkor különlegességének színvonalát az egységes falukép és a tájház jellegű épületek fokozzák.



Iskolánk hírei



A Hetvehelyi Gyermekekért Egyesület folyamatosan próbálja megtalálni azokat a lehetőségeket, amivel az iskola és a település életét jobbá, szebbé tudná tenni. A koronavírus –járvány idejében sem tettük ezt másként, és örömmel vettük, hogy a támogatói döntés alapján a megpályázott összeg elfogadásra került, vagyis ennek értelmében az **Iskolai kerítés újraéledése Hetvehelyen** projekt megvalósítására **200.000 Ft**, azaz kétszáz ezer forint támogatás adható a LAFARGE Közösségi Érték Program keretében.

Valamint a támogatói döntés alapján a megpályázott összeg elfogadásra került, vagyis ennek értelmében az **Nemzetiségi identitás erősítése a régi temető rendbehozatalával Hetvehelyen** projekt megvalósítására **300.000 Ft**, azaz háromszáz ezer forint támogatás adható a LAFARGE Közösségi Érték Program keretében.

Ebben kérjük majd a szülők, tanulók, a településünk lakóinak segítségét és támogatását a nyár folyamán!

Kedves diákok, kedves Szülők, kollégák!

A rendhagyó tanév nem tette lehetővé, hogy olyan tanévzárás legyen, mint, amilyen megszokott nálunk!

A rendkívüli tanév rendkívüli lezárását egy kis videó segítségével tettük meg!

A nyárra jó egészséget, sok pihenést, közös élményeket és nyugalmat kíván a Hetvehelyi Általános Iskola valamennyi dolgozója!



NYMTIT települési gyorsinformációk 2020. május



Bakonya:

A bezárt óvodából közösségi tér kialakítása pályázatot május 22-én nyújtottuk be, a pályázati összeg 20 millió forint. Ebből kívánjuk a nyílászárók cseréjét, a szigetelést és a homlokzat helyreállítását megvalósítani.

Következő pályázatunkkal a játszóteret kívánjuk korszerűsíteni, a pályázat beadási határideje június 19. Szerencsére sok gyermeknek örvendhetünk a faluban és több kisbaba is látott napvilágot az utóbbi hónapokban, ezért fontosnak tartjuk játszóterünk modernizálását és kiegészítését a Kútvölgyben.

Tovább szépítjük a falut virágokkal és festéssel, Körforgalmunk is új arculatot kapott.



Boda:

Újra kihelyezésre kerültek a játékok a bodai játszótérre, a vírushelyzettel kapcsolatos könnyítések miatt. Természetesen, mindenki csak a saját felelősségére használhatja az eszközöket, betartva a távolságtartás és maszk viselés szabályait.

Felújításra kerültek a településen az útba irányító táblák. Több helyen új plusz táblák is kihelyezésre kerültek.



Bükkösd:



A járvány lecsengésével lassan normalizálódnak a viszonyok.

A folyamatban lévő pályázataink lassan újraindulnak, a Magyar Falú programban beadásra került már két pályázatunk, előkészítés alatt és beadásra várva még négy szerepel.

Az óvodai újra indult, az iskolai foglalkozások még szünetelnek.

Az idősebb korosztály eddigi rend szerinti segítségét továbbra is fenntartjuk.

A településen átvezető közút felújítási munkái lassan a végéhez közelednek.

Mivel rendezvények még egyelőre nem engedélyezettek, így jelentős közösségi eseményekről nem számolhatunk be.

Cserdi:

Június végére befejeződik a logisztikai hűtőház kivitelezési munkálatai.

A pályázati lehetőségek figyelésével önkormányzatunk több pályázatot nyújtott be többek között az orvosi rendelő felújítására, és a szőlőhegyi utak karbantartására.

Zajlik a település zöldterületének karbantartása 12 fő közmunkással.



NYMTIT települési gyorsinformációk 2020. május



Cserkút:



Többször adtunk hírt a temető felújítási munkálatairól. A rekonstrukció befejeződött, talán nem túlzás részemről azt mondani, hogy közmegelegedésre.

Az ünnepélyes átadás május végén lesz egy szabadtéri szentmise keretein belül.

Közmunkás csapatunk két fővel bővült május 1-től, ami hatalmas segítség a zöldterület kezelésében.

A NYMTIT jóvoltából egy laptopot, tabletet kaptak a társulás polgármesterei melynek nagy hasznát veszem köszönet érte.

Dinnyeberki:

Hosszú távú közmunka programunkban 2 főre kaptunk létszámot, így 5 fővel tudunk dolgozni.

A hó végén befejezésre kerül új játszótérünk és hivatal előtti parkosításunk.

Csomagolónkban elkezdjük a feldolgozást.



Helesfa:

Megkezdődtek a település új honlapjának előkészületei, hamarosan megújult külsővel és tartalommal várja az érdeklődőket.

A Magyar Falu Programban több pályázatot is benyújtottunk: a közösségi tér ki-átalakítása és foglalkoztatásra, valamint a közterület karbantartását szolgáló eszközbeszerzésre.

Elkészült a nyílászárók cseréje az önkormányzat épületén.



Hetvehely:



Közösségi munkát szervezett a Képviselő-testület, melyen 30 fő vett részt a településről. A munka során elkészült az Óvodaudvar használhatatlan játékoknak kiserelése, melyek helyébe a Magyar Falu program keretében elnyert és a pályázaton beszerzésre kerülő játékok kerülnek.

A "Humán Reaktor" pályázat keretében kiépítésre került a horgásztó, és a temető védelmét szolgáló kamerarendszer. Rendbe lett téve a sportpálya, és környezete, valamint a Petőfi utcában fűnyírást végeztek az önként segítők.

Folytatódik az önkormányzat tulajdonában álló étterem és konyha felújítása. A projekt szintén pályázati forrásból valósul meg.

A településen élők fegyelmezetten vették tudomásul a koronavírus okozta veszélyhelyzet szabályait, amiért köszönet jár! A külföldről hazaérkezők is korrekt módon betartották a két hét karantént.

Ibafa:

Önkormányzatunk a Magyar Falu programban közösségi tér felújítására, útjavításra és gépek eszközök beszerzésére adott be pályázatot.

A NYMTIT támogatásából újabb játékokkal bővítettük a játszótérrel. Így többek között felállításra került egy mászóka, egy dupla hinta-állvány, egy mérleghinta, valamint 5db padot egy asztalt és 3 szemégyűjtőt helyeztünk el a játszótéren. A játékok fából készültek és Sza-tyor Győző művészúr munkáját dicsérik.

Május 20-án polgármesterünk Bodán átvette munkája megkönnyítése céljából NYMTIT által adományozott iPad-et.



IBAF A

NYMTIT települési gyorsinformációk 2020. május



Kővágótötös:

A lakosság rendkívül fegyelmezetten, szabályokat betartva alkalmazkodik továbbra is a rendkívüli helyzethez.

Az Önkormányzat részéről minden segítséget megadtunk ügyeik intézéséhez vagy személyes kéréseik lebonyolításában.

A Roma Nemzetiségi Önkormányzat tagjai segítséget nyújtottak a község karbantartásában,

saját eszközeikkel elvégezték a bekötőút parlagfű mentesítését. Segítettek a lakosoknak adott étel- és tisztítószer csomag összeállításánál és a csomagok kihordásánál.

A Falufejlesztő Egyesületnek az 1%-os felajánlásokból idén is a község virágosítására költötte az adományt, a virágokat a közmunkások segítségével ültették el közterületeinken.

Májusban két alkalommal osztottunk a lakosság részére támogatást a már említett étel- és tisztítószer, majd pedig burgonya és sárgarépa csomagot.

Átvettük a NYMTIT által vásárolt HP laptopot, melyet üzembe is helyeztünk, benyújtottuk a kérelmünket a felhalmozási feladatok átcsoportosítására, a Temető felújításával kapcsolatban, melynek dokumentumait már véleményezésre elküldtük az RHK Kft.-nek.

A tájékoztatást továbbra is a megszokott módon, honlapon, fb oldalon, újságban, kábeltévén és papíralapon kihordással is elvégezzük.



Kővágószőlős:

Megkezdődött önkormányzati finanszírozás keretében az óvoda és az iskola fűtésrendszerének a szétválasztása.

Zajlik a település zöldterületének karbantartása 5 fő közmunkással.

Az NYMTIT a tagtelepülések polgármestereinek részére új informatikai eszközt biztosított. Az új táblagépet a május közepén vehettük át Bodán a polgármesteri hivatalban.

Újraindult a hónap közepén az óvoda. Az iskolában kiscsoportos felzárkóztatással folytatódik az oktatás a meglévő online tanítás mellett.



Kisszöglet

Berkes Mihály játékosedző:

Nagyszerű volt ismét pályán látni a csapatot és ott folytatni, ahol abbahagytuk. A tavaszi első fordulót, ha nem is simán, de sikerrel vettük, amellyel harcba lettünk volna a dobogóért. Sajnos a járvány miatt az MLSZ lezárta a bajnokságot, így nem lett végeredmény hirdelve.

Most 90 nap után ismét mérkőzést játszottunk, amely jól sikerült, hisz a velünk egy osztályban játszó baksai csapatot győztük le.

Szeretném megköszönni annak a sok-sok nézőnek a szurkolást, akik kijöttek a mérkőzésre.

Szeretném megköszönni az egyesület vezetőségének alázatos és önzetlen munkáját, amelyet a csapatért tesznek, s amellyel biztosították, hogy kifogástalan állapotba hozott pályán játszhatunk.

Szeretném megköszönni az önkormányzat segítségét, amely hosszú ideje biztosítja csapatunk működését.

Végül szeretném megköszönni mindenkinek, aki társadalmi munkában segített a pálya rendbe hozatalában.

A következő időnnel kapcsolatos hír, hogy csapatunk július 10-én kezdi meg a felkészülést a 2020-2021-es időnyre!



Felkészülési mérkőzés 2020. 06. 07. Hetvehely

Hetvehely-Baksa
6-2

Hetvehely

Varga J.,

Vincze Zs., Berkes M., Bogdán V., Bogdán A.,
Bogdán P., Orsós R., Kollár B., Deverdic M.,
Panek Zs., Nagy B.

Csere: Till L., Vass R., Buchwald A., Mihály
Gy.,

Gólszerzők: Bogdán P. /2/, Kollár B., Deverdic
M., Panek Zs., Nagy B.

Felkészülési mérkőzés 2020. 06. 21. Hetvehely

Hetvehely-Szabadszentkirály
5-4

Hetvehely

Vass R.,

Vincze Zs., Bogdán V., Berkes M., Bogdán A.,
Bogdán P., Kollár B., Orsós R., Varga R.,
Deverdic M., Till L.

Csere: Panek Zs., Varga J., Pavlus Cs.

Gólszerzők: Varga R. /2/, Deverdic M. /3/



Tájékoztatás

Új szakasz, új intézkedések - Életbe lépett a járványügyi készség

Június 18-án megszűnt a veszélyhelyzet, de életbe lépett a járványügyi készség. A veszélyhelyzet megszüntetését az tette lehetővé, hogy sikeres volt a járvány elleni védekezés első szakasza. Más országokkal ellentétben el tudtuk kerülni a tömeges megbetegedéseket

és a több ezres haláleseteket. A sikeres védekezés annak is köszönhető, hogy a különleges jogrend adta lehetőséggel élve a kormány és az Operatív Törzs időben, gyorsan és jó döntéseket hozott, a magyar emberek pedig együttműködőek voltak, betartották a szabályokat és az ajánlásokat. A járvány első szakasza lecsengőben van, fokozatosan csökken az új fertőzöttek és az aktív fertőzöttek száma is. Ugyanakkor a járványveszély nem szűnt meg, így a járványügyi készség fenntartására és néhány alapvető védelmi intézkedésre továbbra is szükség van. Továbbra is fontos, hogy figyeljünk egymásra, a kézmosásra, és ha valaki a koronavírus-fertőzés tüneteit észleli magán, akkor hívja háziorvosát.

A 65 év feletti külön délelőtti vásárlási sávja megszűnt. Az élelmiszerüzletek, patikák, drogériák a megszokott rendben fogadják a vásárlókat.

A maszk viselése továbbra is kötelező az üzletekben, illetve a tömegközlekedési eszközökön. A maszkot helyettesítheti a szájat és az orrot eltakaró sál, vagy kendő is.

A vendéglátó üzlet benti részeiben – ahol a vendégek is tartózkodnak – a dolgozóknak maszkban, vagy maszkot helyettesítő eszközben kell lenniük.

Az üzletek, vendéglátóhelyek, szálláshelyek, mozik, színházak, uszodák, fürdők stb. korlátozás nélkül nyitva lehetnek.

Az ingyenes parkolást július 1-ig biztosítja a kormány valamennyi településen.

500 fő feletti zenés, táncos rendezvény továbbra sem tartható.

Újraindultak az egészségügyi ellátások.

Már látogathatóak azok a szociális intézményekben (pl. időotthonokban) élők, akik nincsenek elkülönítve koronavírus-fertőzés miatt.

A kórházakban sincs már érvényben a látogatási tilalom, az csak a koronavírus-fertőzéssel érintett osztályokon marad életben.

Több a magyar családokat és a gazdaság talpra állását segítő átmeneti intézkedés életben marad. Pl. az év végéig életben marad a hitelmoratórium.

A járványügyi készség alatt is működik az Operatív Törzs, és szükség esetén járványügyi bevetési egységet rendel ki oda, ahol a fertőzés felüti fejét.

A bármely országból Magyarországra hazatérő magyar állampolgárok immár hatósági házi karantén elrendelése nélkül beutazhatnak.

Megszűnt az egészségügyi dolgozók, a rendvédelmi dolgozók, a katonák, a kormánytisztviselők kutazási tilalma.

Ha valaki külföldre utazik, akkor javasoljuk, hogy tájékozódjon a konzuliszolgálat.kormany.hu honlapon a célországban aktuális járványügyi helyzetről és utazási korlátozásokról.

Hátrahagyott oldal...

Tóth Brigitta: Június

Június, mit tettél,
Gyáván megreszkettél,
Hűvös van, szél fújta nyárfa,
Lesz-e még nyár ma?
Hiányoznak a rövidnadrágok, shortok,
A hideg sör, amit a meleg ellen bontok,
Június, kapd össze magad,
Próbálkozz és hozd el a nyarat.



Pete László Miklós: Júniusi Élet-szimfónia



Júniusi langymeleg,
Csöndes esti fellegek,
A világ ma önfeléd
Boldog léptű
Kisgyerek.

A csöndes est Élet-oltár,
S az Élet ajkán zsoltár
A zsongó illatár.

*Az itt megjelent írások
egészét vagy részletét
tilos az írók
beleegyezése nélkül
felhasználni. Az írások
szerzői jelisések, az
eredeti szerző neve a
szerkesztőségben
megtalálható!*

Jurisin (Szőke) Margit: Haikuk

Lilaakácok,
Tele fürtös virággal.
Bódító illat.

Erőszakos szél
Levélfürtöket sodor.
Romboló vihar.

Ragyogó szépség,
Kék színben úszó kiskert.
Fürtös gyöngyike.

Dermedt levelek
Ágon csüngnek fürtökben.
Deres pirkadat.

Fürtös virágok
Nyílnak, méhek zümmögnek.
Mézédes élet.

Fagyos reggelen
Fürtben hullik a levél.
Változó idő.

Meleg napsugár
Szőlőfürtöket érlel.
Lesz új vörösbör.

**KIADJA:
HETVEHELY
KÖZSÉG
ÖNKORMÁNYZATA**

Postabontó...



*7681 Hetvehely, Rákóczi
u. 36.*

*Felelős kiadó:
Pásztory Csongor
alpolgármester*

Szerkesztő: Erős Andrea

*Telefonszám: 06-73/578-528
Faxszám: 06-73/578-529
Mobilszám: 0630/9413111
E-mail cím:
iskolahetvehely@gmail.com*

*Megjelenik: havonta
250 példányban
Lapzárta minden
hónap
5. napján*

Köszönjük visszajelzéseiket az előző számokról!
Kérjük, hogy ezután is kulturált módon tegyék,
ahogy eddig is!

Örülünk, hogy sokaknak elnyerte tetszését az „új
köntös”.

Kérjük, hogy pozitív hozzászólásokkal is erősítse-
nek meg minket, a településünket!

Továbbra is várjuk levelüket, észrevételeiket, pozitív
megerősítéseiket a megadott elérhetőségeken!
Formáljuk együtt a településünket, a jelenünket!

